



SECRETARIAT

AS/Cult (2016) CB 01

1^{er} février 2016

A l'attention des membres de la Commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias

Carnet de bord de la réunion tenue à Strasbourg les 25, 26 et 28 janvier 2016

La Commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias, réunie à Strasbourg sous la présidence de **Lord Patrick Wright** (Royaume-Uni, NI), doyen d'âge présent, puis de **M. Volodymyr Ariev**, (Ukraine, PPE/DC) et de **Mme Adele Gambaro** (Italie, ADLE),

- **le lundi 25 janvier 2016 de 14h00 à 15h**, en ce qui concerne :
 - **Composition du Bureau de la commission** : a élu par acclamation :
 - **M. Volodymyr Ariev**, (Ukraine, PPE/DC) président,
 - **Mme Adele Gambaro** (Italie, ADLE) 1^{ère} vice-présidente,
 - **Alexander, Earl of Dundee** (Royaume-Uni, CE) 2^{ème} vice-président,
 - **Mme Vesna Marjanović** (Serbie, SOC) 3^{ème} vice-présidente, en son absence;
 - **Reconstitution des sous-commissions** : a reconstitué ses trois sous-commissions¹ :
 - de la culture, de la diversité et du patrimoine
 - des médias et de la société de l'information
 - de l'éducation, de la jeunesse et du sport ;
 - **Désignation de représentants institutionnels** : a désigné les représentants suivants pour leur nomination par le Bureau de l'Assemblée :
 - Baroness Doreen Massey (Royaume-Uni, SOC) en tant que représentante et M. Luís Leite Ramos (Portugal, PPE/DC) en tant que remplaçant pour le Centre européen pour l'interdépendance et la solidarité mondiales (Centre Nord-Sud) ;
 - M. Suat Önal (Turquie, CE) en tant que représentant pour la Commission Européenne contre le racisme et l'intolérance (ECRI) ;
 - Lady Diana Eccles (Royaume-Uni, CE) et Mme Vesna Marjanović (Serbie, SOC) en tant que représentantes pour le Comité des œuvres d'art du Conseil de l'Europe (C-ART) ;
 - **Renvois en commission et nomination de rapporteurs** : a entendu la déclaration d'absence de conflit d'intérêts de M. Jean-Yves Le Déaut pour le rapport sur *La convergence technologique, l'intelligence artificielle et les droits de l'homme* (Doc. 13833) ;
 - **Réponses du Comité des Ministres** : a pris note de la réponse du Comité des Ministres (Doc. 13946) à la Recommandation 2071 (2015) de l'Assemblée parlementaire sur *Le patrimoine culturel dans les*

¹ La composition figure dans les listes annexées, telles qu'approuvées par la commission le lundi 25 et le jeudi 28 janvier 2016.

situations de crise et de postcrise et a demandé à la Sous-commission de la culture, de la diversité et du patrimoine d'examiner la réponse et de préparer une analyse avec des propositions de suivi et d'en rendre compte à la commission;

- **Programme de travail de la commission :**

Désignation de représentants pour les événements à venir : a désigné, sous réserve de la disponibilité des fonds :

- M. Jean-Yves Le Déaut (France, SOC), Rapporteur général sur l'évaluation de l'impact de la science et de la technologie, pour assister à la réunion du Comité du Parlement européen sur l'Evaluation des options technologiques et scientifiques (STOA) à Strasbourg (10 mars 2016) ;
- M. Jacques Legendre (France, PPE/DC), rapporteur sur *Vers un cadre de compétences pour la citoyenneté démocratique*, pour assister à la 25ème session de la Conférence permanente des ministres de l'éducation du Conseil de Europe sur « L'éducation pour la démocratie - le rôle de l'éducation pour le développement des compétences pour la culture démocratique » à Bruxelles (11-12 avril 2016) ;

- **Divers :** a décidé d'ouvrir ses réunions de 2016 aux représentants de la Communauté chypriote turque ;

• **le mardi 26 janvier 2016 de 14h30 à 15h30**, en ce qui concerne :

- **Mandat du/de la Rapporteur(e) général(e) sur la liberté des médias et la protection des journalistes :** a adopté le projet de mandat, sous réserve de l'approbation du Bureau et de la ratification de l'Assemblée ;

- **Les droits de propriété intellectuelle à l'ère numérique (Rapporteur : M. Axel F. Fischer, Allemagne, PPE/DC) :** a examiné un projet de rapport ;

- **Projet de Convention du Conseil de l'Europe sur la coproduction cinématographique (révisée) (Rapporteur : M. Mogens Jensen, Danemark, SOC) :** a adopté un projet d'avis à l'unanimité et a approuvé un rapport à l'unanimité ;

- **Renvois en commission et nomination de rapporteurs :**

- a désigné M. Volodymyr Arieu, (Ukraine, PPE/DC) rapporteur sur *Attaques contre les journalistes et la liberté des médias en Europe* (Doc. 13780) ;
- a pris note du renvoi sur *La promotion des compétences sociales par l'éducation à une société plus cohésive* (Doc. 13900) reçu pour information ;
- a pris note du renvoi sur *Inégalité de genre dans l'accès des migrants à l'éducation et à l'emploi* (Doc. 13908) reçu pour en tenir compte dans la préparation du rapport sur *L'accès à l'école et à l'éducation pour tous les enfants* et a noté que le rapport, déjà adopté par la commission, répond à la demande ;

- **Désignation de représentants institutionnels :** a désigné la représentante suivante pour sa nomination par le Bureau de l'Assemblée :

- Lady Diana Eccles (Royaume-Uni, CE), vice-présidente de la Sous-commission de la culture, de la diversité et du patrimoine, en tant que représentante pour Europa Nostra – Fédération paneuropéenne du patrimoine ;

- **Programme de travail de la commission :** suite à la décision de la Fédération de Russie de ne pas présenter une délégation à l'Assemblée, et compte tenu du fait qu'en conséquence M. Robert Shlegel n'est plus rapporteur sur *La coordination pour une bonne gouvernance d'Internet*, a décidé de demander à la Sous-commission des médias et de la société de l'information d'examiner si le rapport est encore pertinent, s'il faut le recentrer ou l'abandonner ;

Désignation de représentants pour les événements à venir : a désigné, sans frais pour l'Assemblée :

- M. Jean-Yves Le Déaut (France, SOC), Rapporteur général sur l'évaluation de l'impact de la science et de la technologie, pour assister à la réunion des directeurs du Réseau parlementaire européen d'évaluation technologique (EPTA) à Vienne (25-27 avril 2016) ;
- **Divers** : a pris note de l'appel à candidatures pour le Prix des Droits de l'Homme Václav Havel 2016 ;
- **Prochaines réunions** : a décidé de tenir ses prochaines réunions comme suit :
Paris, 14 mars 2016
Strasbourg, 2^e partie de session (18-22 avril 2016)
Paris, 1 juin 2016
Strasbourg, 3^e partie de session (20-24 juin 2016)
Strasbourg, 4^e partie de session (10-14 octobre 2016)
Paris, 8-9 décembre 2016
- **le jeudi 28 janvier 2016 de 13h30 à 15h30**, en ce qui concerne :
 - **Renvois en commission et nomination de rapporteurs** : a entendu la déclaration d'absence de conflit d'intérêts de M. Volodymyr Ariev pour le rapport sur *Attaques contre les journalistes et la liberté des médias en Europe* (Doc. 13780) ;
 - **L'accès à l'école et à l'éducation pour tous les enfants** (Rapporteur : M. Gvozden Srećko Flego, Croatie, SOC) : a pris position sur deux amendements au projet de résolution ;
 - **Plate-forme de dialogue entre le Conseil de l'Europe et de hauts représentants de religions et d'organisations non confessionnelles** : a tenu un échange de vues avec de représentants de religions et d'organisations non confessionnelles, avec la participation de Mme Gabriella Battaini-Dragnoni, Secrétaire Générale adjointe du Conseil de l'Europe ;
 - **Programme de travail de la commission** :
Sous-commissions : a approuvé les changements dans la composition de ses sous-commissions² ;

La Sous-commission des médias et de la société de l'information, la Sous-commission de la culture, de la diversité et du patrimoine et la Sous-commission de l'éducation, de la jeunesse et du sport (de la Commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias), réunies à Strasbourg le mardi 26 janvier 2016 de 8h30 à 10h, sous la présidence de **Mme Adele Gambaro** (Italie, ADLE), 1^{ère} vice-présidente de la commission :

en ce qui concerne :

- **Composition du Bureau de la Sous-commission des médias et de la société de l'information** : a décidé de reporter ce point à sa prochaine réunion ;
- **Composition du Bureau de la Sous-commission de la culture, de la diversité et du patrimoine** : a élu par acclamation **M. Pierre-Yves Le Borgn'** (France, SOC) président et **Lady Diana Eccles** (Royaume-Uni, CE) vice-présidente ;
- **Composition du Bureau de la Sous-commission de l'éducation, de la jeunesse et du sport** : a réélu par acclamation **M. Christian Barilaro** (Monaco, PPE/DC) président, en son absence, et a décidé de reporter l'élection du/de la vice-président(e) à une prochaine réunion ;
- **Mandat du/de la Rapporteur(e) général(e) sur la liberté des médias et la protection des journalistes** : a examiné le projet de mandat et a soutenu la création du Rapporteur général ; a tenu un

² La composition figure dans les listes annexées, telles qu'approuvées par la commission le lundi 25 et le jeudi 28 janvier 2016.

échange de vues sur la plateforme du Conseil de l'Europe pour renforcer la protection du journalisme et la sécurité des journalistes avec M. Matjaž Gruden, Directeur de la planification politique du Conseil de l'Europe ;

- **Priorités et programmes de travail des sous-commissions** : a tenu une discussion sur les priorités et les programmes de travail des trois sous-commissions ;

- **Prochaines réunions** :

- suite à l'invitation de Sir Roger Gale, et sous réserve de l'autorisation du Bureau de l'Assemblée, **la Sous-commission des médias et de la société de l'information** a décidé de tenir sa prochaine réunion à la Chambre des communes à Londres, le 11 avril 2016, à l'occasion de la conférence interparlementaire sur le renforcement de la liberté, de l'indépendance, de la transparence et de la diversité des médias ;
- **la Sous-commission de la culture, de la diversité et du patrimoine** a décidé de tenir sa prochaine réunion pendant la 2^{ème} partie de session (18-22 avril 2016) ou pendant la 3^{ème} partie de session (20-24 juin 2016) à Strasbourg ;
- **la Sous-commission de l'éducation, de la jeunesse et du sport** a pris note que sa prochaine réunion a lieu le mercredi 27 janvier 2016 de 14h à 15h30.

La Sous-commission de l'éducation, de la jeunesse et du sport (de la Commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias), réunie à Strasbourg le mercredi 27 janvier 2016 de 14h00 à 15h30, sous la présidence de **M. Christian Barilaro** (Monaco, PPE/DC),

en ce qui concerne :

- **Les jeunes contre la corruption** (*Rapporteuse: Ms Eleonora Cimbro, Italie, SOC*) : a examiné une note introductive et a tenu un échange de vues avec les représentant(e)s du Conseil consultatif pour la jeunesse (CCJ) du Conseil de l'Europe et de Transparency International;

- **Prochaine réunion** : a décidé de tenir sa prochaine réunion pendant la 3^{ème} partie de session (20-24 juin 2016) à Strasbourg.

Roberto Fasino, Rüdiger Dossow, Dana Karanjac, Angela Garabagiu

cc : Secrétaire Général de l'Assemblée parlementaire
Directeur Général, Directeur et agents du Secrétariat de l'Assemblée parlementaire
Secrétaires des délégations nationales de l'Assemblée et des groupes politiques de l'Assemblée
Secrétaires des délégations d'observateurs et de partenaires pour la démocratie
Secrétaire Général du Congrès
Secrétaire du Comité des Ministres
Directeurs Généraux
Directeur de Cabinet du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe
Directeur du bureau du Commissaire aux droits de l'homme
Directeur de la Communication
Représentations Permanentes auprès du Conseil de l'Europe

Annexe

*Sub-Committee on Culture, Diversity and Heritage/
Sous-commission de la culture, de la diversité et du patrimoine
(29+1)*

Members / Titulaires

Alternates / Remplaçants

Chairperson / Président(e)

LE BORGNIER, Pierre-Yves [M.] France

Vice-Chairperson / Vice-Président(e)

ECCLES, Diana [Lady] United Kingdom

Members / Membres

1.	BERDZENISHVILI, Levan [Mr]	Georgia	
2.	BLANCHART, Philippe [M.]	Belgique	VERCAMER, Stefaan [Mr]
3.	CORSINI, Paolo [Mr]	Italy	
4.	D'ARCY, Jim [Mr]	Ireland	
5.	ECCLES, Diana [Lady]	United Kingdom	BEBB, Guto [Mr]
6.	FISCHER, Axel E. [Mr]	Germany	
7.	FRESKO-ROLFO, Béatrice [Mme]	Monaco	
8.	GAMBARO, Adele [Ms]	Italy	
9.	GIRO, Francesco Maria [Mr]	Italy	CERVELLINI, Massimo [Mr]
10.	HUSEYNOV, Rafael [Mr]	Azerbaijan	
11.	İHSANOĞLU, Ekmeleddin Mehmet [Mr]	Turkey	ÖNAL, Suat [Mr]
12.	KOSTŘICA, Rom [Mr]	Czech republic	PECKOVÁ, Gabriela [Ms]
13.	LE BORGNIER, Pierre-Yves [M.]	France	
14.	LEGENDRE, Jacques [M.]	France	
15.	LEITE RAMOS, Luís [Mr]	Portugal	
16.	MARJANOVIĆ, Vesna [Ms]	Serbia	
17.	MASSEY, Doreen [Baroness]	United Kingdom	
18.	MATEU, Meritxell [Mme]	Andorre	
19.	MUTTONEN, Christine [Ms]	Austria	
20.	NEGUTA, Andrei [Mr]	Republic of Moldova	
21.	NICOLAIDES, Nicos [Mr]	Cyprus	KYRIAKIDOU, Athina [Mme]
22.	PÂSLARU, Florin Costin [Mr]	Romania	FIFOR, Mihai Voirel [Mr]
23.	QUINTANILLA, Carmen [Mme]	Espagne	
24.	SCHENNACH, Stefan [Mr]	Austria	
25.	SCHNABEL, Paul [Mr]	Netherlands	
26.	TORNARE, Manuel [M.]	Suisse	COMTE, Raphaël [M.]
27.	TZAVARAS, Konstantinos [Mr]	Greece	
28.	VOVK Viktor [Mr]	Ukraine	
29.	ZOHRABYAN, Naira [Ms]	Armenia	

Ex-Officio / Ex-Officio

ARIEV, Volodymyr [Mr] Ukraine

Sub-Committee on Media and Information Society/
Sous-commission des médias et de la société de l'information
(29+1)

Members / Titulaires

Alternates / Remplaçants

Chairperson / Président(e)

N.N.

Vice-Chairperson / Vice-Président(e)

N.N.

Members / Membres

1.	ADAM, Claude [M.]	Luxembourg	
2.	ARENT, Iwona [Ms]	Poland	JANIK Grzegorz [Mr]
3.	BARILARO, Christian [M.]	Monaco	
4.	BERDZENISHVILI, Levan [Mr]	Georgia	
5.	BEREZA, Boryslav [Mr]	Ukraine	LOPUSHANSKYI, Andrii [Mr]
6.	BİLGEHAN, Gülsün [Mme]	Turkey	
7.	BRUYN, Piet, De [Mr]	Belgium	GRYFFROY, Andries [Mr]
8.	ESEYAN, Markar [Mr]	Turkey	
9.	FISCHER, Axel E. [Mr]	Germany	HENNRICH, Michael [Mr]
10.	GALE, Roger [Sir]	United Kingdom	HOWELL, John [Mr]
11.	GAMBARO, Adele [Ms]	Italy	
12.	GONÇALVES, Carlos Alberto [Mr]	Portugal	
13.	HONKONEN, Petri [Mr]	Finland	
14.	HUSEYNOV, Rafael [Mr]	Azerbaijan	
15.	JENSEN, Mogens [Mr]	Denmark	
16.	JOHANSSON FORNARVE, Lotta [Ms]	Sweden	ROJHAN GUSTAFSSON Azadeh [Ms]
17.	KAVVADIA, Ioanneta [Ms]	Greece	MAVROTAS, Georgios [Mr]
18.	LOGAR, Anže [Mr]	Slovenia	
19.	MARJANOVIĆ, Vesna [Ms]	Serbia	
20.	MASSEY, Doreen [Baroness]	United Kingdom	
21.	POPA, Ion [Mr]	Roumanie	FIFOR, Mihai Voirel [Mr]
22.	REISS, Frédéric [M.]	France	SCHNEIDER, André [M.]
23.	SCHENNACH, Stefan [Mr]	Austria	
24.	SCHNABEL, Paul [Mr]	Netherlands	
25.	TORNARE, Manuel [M.]	Suisse	BÜCHEL, Roland Rino [M.]
26.	ZALISHCHUK, Svitlana [Ms]	Ukraine	
27.	ZOHRABYAN, Naira [Ms]	Armenia	

Ex-Officio / Ex-Officio

ARIEV, Volodymyr [Mr] Ukraine

Sub-Committee on Education, Youth and Sport /
Sous-commission de l'éducation, de la jeunesse et du sport
(29+1)

Members / Titulaires

Alternates / Remplaçants

Chairperson / Président(e)

BARILARO, Christian [M.] Monaco

Vice-Chairperson / Vice-Président(e)

N.N.

Members / Membres

1.	BARILARO, Christian [M.]	Monaco	FRESKO-ROLFO, Béatrice [Mme]
2.	BONNICI, Charlò [Mr]	Malta	
3.	BRASSEUR, Anne [Mme]	Luxembourg	
4.	CIMBRO, Eleonora [Ms]	Italy	ASCANI, Anna [Ms]
5.	DOBEŠOVÁ, Ivana [Ms]	Czech Republic	
6.	FEIST, Thomas [Mr]	Germany	HENNRICH, Michael [Mr]
7.	GONÇALVES, Carlos Alberto [Mr]	Portugal	
8.	GORGHIU, Alina Ștefania [Ms]	Romania	PÂSLARU, Florin Costin [Mr]
9.	GRYFFROY, Andries [Mr]	Belgium	BRUYN, Piet, De [Mr]
10.	HOWELL, John [Mr]	United Kingdom	GALE, Roger [Sir]
11.	İHSANOĞLU, Ekmeleddin Mehmet [Mr]	Turkey	
12.	JABLIANOV, Valeri [Mr]	Bulgaria	
13.	JAKAVONIS, Gediminas [Mr]	Lithuania	
14.	JANIK Grzegorz [Mr]	Poland	ARENT, Iwona [Ms]
15.	JURATOVIC, Josip [Mr]	Germany	
16.	LE DÉAUT, Jean-Yves [M.]	France	SCHNEIDER, André [M.]
17.	LOPUSHANSKYI, Andrii [Mr]	Ukraine	
18.	MATEU, Meritxell [Mme]	Andorre	
19.	MAVROTAS, Georgios [Mr]	Greece	ILIOPOULOS, Panagiotis [Mr]
20.	NICOLAIDES, Nicos [Mr]	Cyprus	KYRIAKIDOU, Athina [Ms]
21.	NISSINEN, Johan [Mr]	Sweden	
22.	ÖNAL, Suat [Mr]	Turkey	
23.	QUINTANILLA, Carmen [Mme]	Espagne	
24.	RUSTAMYAN, Armen [M.]	Arménie	
25.	SCHNEIDER-SCHNEITER, Elisabeth [Mme]	Suisse	BÜCHEL, Roland Rino [M.]
26.	VUKSANOVIĆ, Draginja	Montenegro	
27.	WALLINHEIMO, Sinuhe [Mr]	Finland	

Ex-Officio / Ex-Officio

ARIEV, Volodymyr [Mr] Ukraine